P.O. Box 1360 Cambridge Bay, NU X0B 0C0 Phone: (867) 983-4600 Fax: (867) 983-2594

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑎᑎᑎᖃᖁᑎᖏᑦ: 16DN031 ᓄᓇᕗᑦ ᐸᕐᓇᐃᔨᒃᑯᑦ ᑎᑎᖃᖁᑎᖏᑦ: 148282

ᔪᓚᐃ 22, 2016

ᐆᒧᖓ: ᓂᕈᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᑲᓚᐃᓐ ᐱᐊᓇᑦ
ᒥᓂᔅᑕᖓᑦ ᓄᓇᖃᖄᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐅᑭᐅᖅᑐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ
ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒪᓕᒐᓕᐅᕐᕕᖓᓂ

ᐊᑐᕙ, ᐊᑦᑎᐅᕆᔪ K1A 0A6

ᖃᕆᑕᐅᔭᑯᑦ ᑎᑎᖃᖅᑖᑲᐅᑎᒋᕕᖓᒍᑦ: minister@aadnc-aandc.gc.ca; Carolyn.bennett@canada.ca; infopubs@aadnc-aandc.gc.ca

ᐱᔾᔪᑎᓕᒃ: ᑐᑭᓯᓂᐊᕈᑕᐅᓚᐅᖅᑐᓂᒃ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᓯᒪᓕᖅᑐᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᓂ ᐅᓇᑕᖅᑐᓴᐃᑦ “ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖏᑦᓇᓄᖅ 2016-ᒥᒃ ” ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᐱᒋᐊᖅᑎᑦᑐᒪᔭᖏᑦ, ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᐅᑦ
ᐊᕕᒃ ᑐᖅᓯ ᒪ ᓂᖓᓂ

ᒥᔅ ᑲᓚᐃᓐ ᐱᐊᓇᑦᒧᑦ:

ᒪᐃ 31, 2016−ᖑᑎᓪᓗᒍ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ (ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᓪᓗᓐᓃᑦ ᑲᑎᒪᔩᓪᓗᓐᓃᑦ ᑕᒡᕙᓂ ᑕᐃᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ) ᑐᓂᔭᐅᓚᐅᕐᒪᑕ ᖃᐅᔨᓴᖁᔭᐅᔾᔪᑎᒃᓴᓂ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᐃᑦ ᐅᓇᑐᖅᑐᒃᓴᐃᑦ “ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᓇᓄᖅ 2016-ᒥ ” ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᐱᒋᐊᖅᑎᑦᑐᒪᔭᖏᓐᓂᒃ, ᑕᐃᑯᓇᖓᑦ ᑐᓂᔭᐅᓗᑎᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐸᕐᓇᐃᔩᑦ ᑲᒥᓯᓇᒃᑯᖏᓐᓂᒃ (ᐸᕐᓇᐃᔨᒃᑯᑦ ᐅᕝᕙᓗᓐᓂᑦ ᑲᒥᓯᓇᒃᑯᑦ ᑕᒡᕙᓂ)
ᐃᓚᖃᓚᐅᖅᑐᓂᒃ ᐱᐅᔪᓂᒃ ᒪᓕᒋᐊᓕᖏᓐᓂᒃ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᒪᓕᑦᑎᐊᕐᓂᕋᐃᔪᓂᒃ ᑕᐅᕙᓂ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂ ᑭᕙᓪᓕᐅᑉ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᖓᓂ ᓄᓇᐃᑦ ᐊᑑᑎᒃᓴᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᒃ.

ᒪᓕᒃᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓗᓕᖏᑦ 86−ᖓᓃᑦᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᒃ ᖃᐅᔨᓴᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ (ᖃᓗᓈᑎᑐᑦ ᓇᐃᓈᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ NuPPAA-ᓂᒃ), ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᑎᒋᐊᓕᓚᐅᖅᑐᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᕈᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᑖᒃᑯᓂᖓ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᐅᔪᒪᔪᓂ ᑎᑎᖃᖏᓪᓗ ᓈᓴᐅᑦᑎᖅᑐᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᒪᓐᓇ 16YN011.

ᑐᑭᓯᓂᐊᕈᑕᐅᑦᑎᐊᖄᓚᐅᖅᓱᑎᒃ ᑕᒪᕐᒥᑦᑎᐊᖅ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ, ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᑐᓕᖁᔨᕗᑦ ᕿᒥᕐᕈᐊᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖏᓐᓂᒃ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᖏᓐᓂᒃ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᐃᑦ ᐅᓇᑕᖅᑐᓴᐃᑦ “ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖏᓐᓂᒃ ᓇᓄᖅ 2016-ᒥᒃ ” ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᓂᖏᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕋᓱᒋᖏᓚᖏᑦ, ᒪᓕᒃᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᖏᓃᑦᑐᑦ 92(1)(a) ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐸᕐᓇᐃᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒧᓪᓗ ᒪᓕᒐᕐᓃᑦᑐᓂᒃ − NuPPAA−ᓂ.

ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᖅᓲᑎᒋᔪᓐᓇᖅᑕᖏᑦ ᑲᑎᒫᔨᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ 92(2)(a)−ᖓᓃᑦᑐᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐸᕐᓇᐃᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒧᓪᓗ ᒪᓕᒐᖏᓃᑦᑐᑦ NuPPAA−ᒥ, ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᑭᓕᐅᖅᓯᒪᓕᖅᑐᑦ ᐅᓂᒃᑲᖅᓯᒪᑎᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᖁᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᓕᖓᖁᔭᐅᔪᓂᒃ ᐱᑕᖃᖅᐸᑦ ᓇᒻᒪᖕᓂᐊᖅᑐᑦ ᑖᑯᓄᖓ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᓄᑦ.

ᑕᐃᒪᐃᓂᖏᓐᓄᑦ, ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᓂᓯᓕᖅᐳᑦ ᑖᒃᑯᓇᓃᖃᑕᐅᔪᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂᐊᕈᑕᐅᓚᐅᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᓚᐅᖅᑐᓂᒃ ᑎᑎᖃᖏᓐᓂᒃ ᔪᓚᐃ 22, 2016−ᒥ ᑐᕋᖓᔪᓂᒃ ᑲᒪᔨᐅᔪᓄᑦ ᒥᓂᔅᑕᓄᑦ. ᑐᑭᓯᓂᐊᕈᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖏᑦ, ᐃᓗᓕᖃᕐᒪᑕ, ᐊᓯᖏᓐᓂᒡᓗᒐᓗᐊᖅ, ᑕᐃᒃᑯᓂᖓ

P.O. Box 1360 Cambridge Bay, NU X0B 0C0 Phone: (867) 983-4600 Fax: (867) 983-2594 Page 2 of 2

ᒪᓕᒐᓪᓗᑐᖃᕈᑎᒋᔭᖏᓐᓂᒃ, ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖏᓐᓂᒃ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᑕᑯᒋᐊᖅᑎᐊᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᓄᖅ ᑐᑭᓯᓂᐊᕈᑎᖃᖅᐸᓚᐅᕐᓂᖏᓐᓂᒃ, ᐱᔾᔪᑕᐅᓂᖏᓐᓂᒡᓗ ᑐᑭᓕᐅᕈᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓐᓇᕐᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖏᓐᓄᐃᓐᓇᕐᓗ ᑐᕋᖓᓗᑐᕐᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑕᖏᓐᓂᒃ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᓕᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ.

ᐊᑏᑐᖅ ᐅᔾᔨᕆᓂᐊᖅᐸᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᐅᔪᒪᔪᑦ ᑐᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᔾᔭᖏᒻᒪᑕ ᐱᔾᔪᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᓗᐊᕐᓂᖏᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑐᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑐᔪᐃᔪᓐᓇᐅᑏᑦ ᒥᑭᓗᐊᕐᓂᖏᓐᓂᑦ. ᑭᓯᐊᓂᓕ ᑕᐃᒪ, ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑰᖓᔪᓂᒃ ᐊᔾᔨᑕᖃᖅᐳᑦ ᑎᑎᖃᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᐅᔪᒪᔪᓂᒃ, ᑕᑯᓂᐊᖅᑕᐅᕕᖓᓐᓂ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐃᓄᓕᒫᓄᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᕕᐅᔪᒥᒃ ᐅᕙᖓᑦ ᑐᕌᕈᑎᓕᖕᒥ www.nirb.ca ᐊᑐᕐᓗᑎᒃ ᓇᓪᓕᐊᖕᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐅᑯᓂᖓ ᕿᓂᕐᕕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᒪ ᓕᒐᖃᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ:
• ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᑕᐃᔭᐅᓂᖏᑦ: ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᑦ ᓇᓄᖅ 2016
• ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂᒃ ᑎᑎᖃᖃᕐᕕᖓᑦ: 16DN031
• ᐆᒃᑐᕈᑎᓂᒃ ᓇᓴᐅᑎᓕᒃ: 124670

ᑐᓴᕈᒪᑦᑎᐊᕐᓂᐊᖅᑐᒍᑦ ᑭᐅᔾᔪᑎᒃᓴᕆᓂᐊᖅᑕᕐᓂᒃ ᑲᒪᔨᐅᓪᓗᑎᒃ ᒥᓂᔅᑕᐅᓂᕐᓂᒃ. ᐊᐱᖁᑎᒃᓴᖃᑐᐊᕈᕕᑦ ᑐᑭᓯᑎᑕᐅᑦᑎᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᓪᓗᓐᓃᑦ, ᖃᖓᑐᐃᓐᓇᑦᑎᐊᖅ ᐅᖃᕐᕕᐅᔪᓐᓇᖅᐳᖅ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᔨᖏᓐᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᖓᑦ, ᓴᓇᔭᐅᓯᒪᔪᓕᕆᔨᖏᓐᓂᒃ /ᐱᓕᕆᐊᖑᓯᒪᔪᓕᕆᔨᖏᓐᓂᒃ ᐱᔨᑦᑎᕋᐃᔨᖏᓐᓂ, ᑎᐊᕋ ᐋᕐᑯ Tara Arko ᐅᕙᓂ (867) 983-4611 ᐅᕝᕙᓗᓐᓂᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑎᑎᖃᖅᑕᑲᐅᑎᒋᕕᖓᒍᑦ ᐅᕙᓂ tarko@nirb.ca.

ᑎᑎᕋ ᖅᑐᖅ,

ᐃᓕᓴᐱ ᑰᑉᓚᓐ, ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᖅ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂ

ᓇᒃᓯᐅᑎᔭᐅᓗᑎᒃ: ᑐᑭᓯᓂᐊᕈᑕᐅᓚᐅᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖏᑦ, ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑎᑎᖃᕐᑲᕐᕕᖏᓐᓂ ᓈᓴᐅᑎᓕᒃ: 16DN031 (ᔪᓚᐃ 22, 2016)